



LingoCradle



# CONVOPOWER



DEUTSCH (AT)  
PORTUGIESISCH (PT)

100 Dialoge



®

LC ConvoPower DEUTSCH (AT) – PORTUGIESISCH (PT)

[www.lingocradle.com](http://www.lingocradle.com)

© 2025 LingoCradle

Alle Rechte vorbehalten

Das vorliegende Werk darf weder zur Gänze noch in Teilen ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herausgebers in irgendeiner Form und ungeachtet der eingesetzten Mittel – gleich ob elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder auf andere Weise – vervielfältigt, in einem Datenbanksystem gespeichert und/oder veröffentlicht werden.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines unserer ConvoPower-Produkte!

Sie haben sich für ein Produkt entschieden, das es Fortgeschrittenen ermöglicht, mit Hilfe von abwechslungsreichem und authentischem Lernmaterial ein hohes Maß an sprachlicher Fertigkeit zu erlangen.

Das Lernmaterial wurde auf der Basis wissenschaftlicher Erkenntnisse von Sprachexperten erstellt, die selbst schon seit Jahrzehnten erfolgreich Sprachen lernen.

Unsere ConvoPower-Produkte bestehen aus 100 Dialogen mit rund 2.800 Sätzen, die Ihnen helfen, das Wissen, das Sie mit unseren SentencePower-Produkten erworben haben, weiter zu festigen.

Jeder Dialog erzählt auf unterhaltsame Weise eine kleine Geschichte und spiegelt natürliche Gespräche wider.

Wir haben aktuelle Inhalte ausgewählt, durch die Sie Vokabeln lernen, die Sie sofort in Ihrem Alltag anwenden können.

Wir wünschen Ihnen viel Erfolg mit unserem Produkt!

Das Team von LingoCradle

## Inhaltsverzeichnis

Dialog 7: Erster Schultag	5
Dialog 12: Gäste zum Abendessen	8
Dialog 54: Probleme mit dem Computer im Büro	11
Dialog 70: Special Olympics	15
100 Dialoge	19

FREE SAMPLE

» Dialog 7: Erster Schultag  
Diálogo 7: Primeiro dia de aulas

- S01** Stefan, aufstehen! Es ist schon sieben Uhr. Du kommst noch zu spät zur Schule.  
Estêvão, levanta-te! Já são sete horas. Vais chegar atrasado à escola.
- S02** Ah, nein, Mama, ich habe noch genug Zeit. Lass mich noch ein wenig schlafen.  
Ah, não, mãe, ainda tenho tempo suficiente. Deixa-me dormir mais um bocadinho.
- S03** Aufstehen, du Schlafmütze! Geh das nächste Mal früher ins Bett, dann bist du morgens nicht so müde.  
Levanta-te, dorminhoco! Da próxima vez, vais para a cama mais cedo. Assim já não ficas tão cansado de manhã.
- S04** Lass mich bitte noch ein wenig schlafen. Ich brauche auch kein Frühstück.  
Deixa-me dormir mais um bocadinho, por favor. Não preciso de tomar o pequeno-almoço.
- S05** Das kommt nicht in Frage. Das Frühstück ist die wichtigste Mahlzeit des Tages. Steh auf, wasch dich und zieh dich an.  
Está fora de questão. O pequeno-almoço é a

refeição mais importante do dia. Levanta-te, lava-te e veste-te.

**S06** Okay, okay. Ich hasse die Schule.  
Ok, ok. Odeio a escola.

**S07** Die Schule ist nicht das Problem. Das Problem ist, dass du abends immer viel zu lange fernsiehst.  
A escola não é o problema. O problema é que vês televisão durante demasiado tempo à noite.

**S08** Mama, wo sind meine neuen Jeans?  
Mãe, onde estão as minhas calças de ganga novas?

**S09** Woher soll ich das wissen? Wahrscheinlich sind sie dort, wo du sie gestern Abend hingelegt hast.  
Eu é que sei? Devem estar onde as deixaste ontem à noite.

**S10** Ich kann sie nicht finden. Ich wollte doch unbedingt meine neuen Jeans am ersten Schultag anziehen.  
Não as consigo encontrar. Queria usar as calças de ganga novas no primeiro dia de aulas.

**S11** Dann ziehst du heute eben etwas anderes an.

**Du gehst in die Schule und zu keiner  
Modenschau.**

**Então veste outra coisa qualquer hoje. Vais  
para a escola, não vais para um desfile de  
moda.**

FREE SAMPLE

» Dialog 12: Gäste zum Abendessen  
**Diálogo 12: Convidados para jantar**

- S01** Wir müssen heute unbedingt noch einige Lebensmittel einkaufen.  
**Precisamos mesmo de ir às compras hoje.**
- S02** Warum? Wir waren doch erst gestern einkaufen.  
**Porque? Fomos às compras ontem, ou não?**
- S03** Hast du vergessen, dass meine Eltern heute zu Besuch kommen? Wir haben sie zum Abendessen eingeladen.  
**Esqueceste-te que os meus pais vêm visitar-nos hoje? Convidámo-los para jantar.**
- S04** Ach ja, das habe ich wirklich vergessen. Weißt du schon, was du kochen wirst?  
**Oh sim, esqueci-me completamente disso. Já sabes o que vais fazer?**
- S05** Ja, natürlich. Was denkst du denn? Wenn ich jetzt noch nicht wüsste, was ich heute Abend kochen soll, hätten wir wirklich ein Problem.  
**Sim, claro. O que é que achas? Se eu não soubesse o que cozinhar esta noite, estávamos em maus lençóis.**
- S06** Und was wirst du kochen?



## E o que é que vais cozinhar?

**S07** Ich werde das Lieblingsessen meiner Eltern zubereiten. Beide lieben italienisches Essen. Daher mache ich Lasagne.  
Vou fazer a refeição preferida dos meus pais. Ambos adoram comida italiana. É por isso que vou fazer lasanha.

**S08** Das klingt hervorragend. Du weißt, dass ich auch sehr gerne Lasagne esse. Als Nachspeise gibt es hoffentlich Tiramisu. Ich liebe Tiramisu.  
Parece-me ótimo. Sabes que também adoro lasanha. Espero que tenhamos tiramisu para a sobremesa. Adoro tiramisu.

**S09** Natürlich werde ich Tiramisu machen. Ich weiß, dass du genauso eine Naschkatze bist wie mein Vater. Mama und ich werden ein Eis essen.  
Claro, vou fazer tiramisu. Eu bem sei que és guloso como o meu pai. Eu e a minha mãe vamos comer gelado.

**S10** Sehr gut, dann bleibt mir und deinem Vater mehr Tiramisu.  
Ótimo, assim sobra mais tiramisu para mim e para o teu pai.

**S11** Aber du weißt, wenn du die Hauptspeise nicht

aufisst, gibt es keine Nachspeise.

Mas sabes que se não comeres o prato principal todo, não tens direito a sobremesa.

**S12** Du machst wohl Scherze, oder? Ich bin doch kein Kind mehr.  
Estás a brincar, certo? Já não sou uma criança.

**S13** Natürlich scherze ich. Aber ich glaube nicht, dass du noch sehr hungrig sein wirst, nachdem du eine Suppe als Vorspeise und Lasagne als Hauptspeise gegessen hast.  
Claro que estou a brincar. Mas acho que não vais ter muita fome, depois de comer sopa como entrada e lasanha como prato principal.

**S14** Für Süßes ist immer Platz in meinem Magen, keine Sorge.  
Há sempre espaço no meu estômago para doces. Não te preocupes!

» Dialog 54: Probleme mit dem Computer im Büro

**Diálogo 54: Problemas com o computador no escritório**

- S01** Als ich heute Morgen meinen Computer eingeschaltet habe, ist der Bildschirm plötzlich ganz schwarz geworden.  
*Assim que liguei o meu computador esta manhã, o ecrã ficou todo preto de repente.*
- S02** Du meine Güte! Was hast du dann gemacht?  
*Oh, meu Deus. O que fizeste depois?*
- S03** Zuerst habe ich gedacht, dass sich das Netzkabel gelockert hätte, aber das war nicht der Fall. Dann habe ich versucht, den Computer noch einmal zu starten, aber der Bildschirm ist noch immer schwarz geblieben.  
*No início achei que o cabo de alimentação se tinha soltado, mas não foi isso. Tentei ligar o computador outra vez, mas o ecrã continuou todo preto.*
- S04** Hast du unseren IT-Techniker angerufen?  
*Ligaste para o nosso técnico de TI?*
- S05** Ja, aber anfangs war seine Nummer immer besetzt. Offenbar war ich nicht der Einzige, der Probleme mit seinem Computer hatte. Ich

bin dann in sein Büro gegangen, um ihm mein Problem persönlich zu schildern.

Sim, mas inicialmente o número dele estava sempre ocupado. Aparentemente não fui o único a ter problemas com o computador. Depois fui ao escritório dele falar com ele sobre o meu problema pessoalmente.

**S06** Und was hat er gesagt?  
E o que é que ele disse?

**S07** Zuerst gar nichts, weil ständig das Telefon geläutet hat. Alle Computer in unserer Firma waren ausgefallen. Das war eine richtige Katastrophe.

No início nada, porque o telefone dele estava sempre a tocar. Todos os computadores da nossa empresa estavam em baixo. Foi um verdadeiro desastre.

**S08** Wie kann denn so etwas passieren? Das ist doch nicht möglich, dass alle Computer gleichzeitig kaputtgehen.  
Como é que uma coisa destas pode acontecer?  
Não é possível que os computadores todos tenham avariado ao mesmo tempo.

**S09** Die Computer sind nicht kaputtgegangen. Es war ein Hacker-Angriff. Jemand hat unsere Computer lahmgelegt und wollte unsere Firma erpressen.

Os computadores não avariaram. Foi um ataque de um hacker. Alguém congelou os nossos computadores e quis chantagear a nossa empresa.

**S10** Das ist ja schrecklich. Das klingt wie eine Szene aus einem Film.  
Isto é terrível. Parece uma cena de um filme.

**S11** Ja. Aber zum Glück konnte unsere IT-Abteilung das Problem lösen und in der Zwischenzeit haben wir auch die Polizei verständigt.  
Sim. Mas felizmente o nosso departamento de TI foi capaz de resolver o problema e, entretanto, também notificámos a polícia.

**S12** Ich befürchte, es wird nicht einfach sein, die Täter auszuforschen. Die meisten von ihnen operieren aus dem Ausland und im Darknet.  
Receio que não vá ser fácil localizar os criminosos. A maioria opera a partir do estrangeiro e na darknet.

**S13** Das stimmt. Zum Glück haben wir für alle Dateien, mit denen wir arbeiten, auf einem externen Server Backups eingerichtet.  
É verdade. Felizmente, temos cópias de segurança num servidor externo para todos os ficheiros com que trabalhamos.

FREE SAMPLE

» Dialog 70: Special Olympics

**Diálogo 70: Jogos Olímpicos Especiais**

**S01** Nächste Woche beginnen die Special Olympics. Hast du gewusst, dass ein Schüler aus unserer Schule Mitglied der Handball-Jugendnationalmannschaft ist?

*As Olimpíadas Especiais começam na próxima semana. Sabias que um aluno da nossa escola é membro da equipa nacional de andebol juvenil?*

**S02** Nein, ich hatte keine Ahnung. Meinst du den blonden Burschen, der im Rollstuhl sitzt?

*Não, não fazia ideia. Referes-te ao rapaz loiro que está numa cadeira de rodas?*

**S03** Ja, genau, den meine ich. Meine Freundin geht in dieselbe Klasse wie er und sie hat mir erzählt, dass er dreimal die Woche trainiert und an den Wochenenden oft an Turnieren teilnimmt. Er war auch schon oft im Ausland mit seiner Mannschaft.

*Sim, é dele que estou a falar. A minha amiga está na mesma turma que ele, e ela disse-me que ele treina três vezes por semana e que costuma participar em torneios aos fins de semana. Ele também já esteve muitas vezes no estrangeiro, junto da sua equipa.*

- S04** Das ist wirklich bemerkenswert. Handball ist ein körperlich anstrengender Sport. Mir ist aber schon aufgefallen, dass er sehr muskulöse Arme hat. Die braucht er wahrscheinlich auch, weil er keinen elektrischen Rollstuhl hat, sondern seine Arme nutzt, um die Räder zu bewegen.  
*Isso é mesmo incrível. O andebol é um desporto fisicamente exigente. Mas reparei que ele tem braços muito musculados. Ele provavelmente precisa de braços fortes, porque não tem uma cadeira de rodas elétrica, ele usa os braços para mover as rodas.*
- S05** Er ist nicht nur sehr sportlich, sondern auch ein wirklich netter Kerl. Ich habe mit ihm ein paar Mal geplaudert, als er auf seine Eltern gewartet hat, die ihn mit ihrem Auto von der Schule abholen.  
*Além de ser muito atlético, também é um tipo muito simpático. Falei com ele algumas vezes na escola, enquanto ele esperava que os pais o viessem buscar de carro.*
- S06** Ich kenne ihn bisher leider nur vom Sehen. Aber ich bin mir sicher, dass er nett ist. Ich bin immer sehr von den Leistungen der Sportler bei den Special Olympics beeindruckt.  
*Infelizmente, só o conheço de vista. Mas tenho a certeza que é simpático. Fico sempre muito*



impressionado com as conquistas dos atletas nas Olimpíadas Especiais.

**S07** Ich auch. Mich begeistern aber nicht nur ihre sportlichen Leistungen, sondern ich bin vor allem von ihrer positiven Lebenseinstellung fasziniert. Obwohl die meisten von ihnen schwere Schicksalsschläge erlitten haben, lassen sie sich nicht unterkriegen.

Eu também. Mas não são apenas as conquistas atléticas deles que me inspiram. Estou particularmente fascinada pela atitude positiva deles em relação à vida. Embora a maioria tenha sofrido golpes severos do destino, não deixam que essas coisas os afetem.

**S08** Ich finde, diese Sportler sind wirkliche Vorbilder für andere Menschen.

Acho que estes atletas são verdadeiros exemplos para outras pessoas.

**S09** Ich bin ganz deiner Meinung. Jedenfalls freue ich mich schon darauf, die Wettbewerbe im Fernsehen zu sehen und natürlich werde ich unserer Handballmannschaft fest die Daumen drücken. Wer weiß, vielleicht gewinnt der Bursche aus unserer Schule sogar eine Medaille.

Não podia estar mais de acordo contigo. De qualquer forma, estou ansiosa por ver as

competições na TV e, claro, vou torcer pela nossa equipa de andebol. Quem sabe, talvez o rapaz da nossa escola ganhe uma medalha!

**S10** Das wäre fantastisch. Jedenfalls ist es schon eine herausragende Leistung, dass er an den Special Olympics teilnimmt. Ich bin mir sicher, seine Eltern sind sehr stolz auf ihn. Isso seria fantástico. De qualquer modo, já é um feito notável para ele participar nas Olimpíadas Especiais. Tenho a certeza que os pais dele estão muito orgulhosos.

**S11** Ich glaube, das Wichtigste für seine Eltern ist, dass er glücklich ist. Acho que o mais importante para os pais dele é que ele está feliz.

## 100 Dialoge

- Dialog 1: Treffen mit einem Freund**
- Dialog 2: Treffen mit einem Fremden**
- Dialog 3: Eine informelle Begegnung im Zug**
- Dialog 4: Eine formelle Begegnung im Flugzeug**
- Dialog 5: Stadtführung**
- Dialog 6: Restaurant**
- Dialog 7: Erster Schultag**
- Dialog 8: Nachrichten**
- Dialog 9: Beim Arzt**
- Dialog 10: Im Fitnesscenter**
- Dialog 11: Urlaubsgespräche**
- Dialog 12: Gäste zum Abendessen**
- Dialog 13: Einkaufen im Supermarkt – Teil 1**
- Dialog 14: Im Supermarkt – Teil 2**
- Dialog 15: Im Hotel – Teil 1**
- Dialog 16: Im Hotel – Teil 2**
- Dialog 17: Bei der Bank**
- Dialog 18: Auf dem Postamt**
- Dialog 19: Gewand kaufen – Teil 1**
- Dialog 20: Gewand kaufen – Teil 2**
- Dialog 21: Sich verfahren**
- Dialog 22: Auf dem Weg zur Oper**
- Dialog 23: Im Museum**
- Dialog 24: Im Kino**
- Dialog 25: Pläne für ein Wochenende in den Bergen**
- Dialog 26: Ein Wochenende in der Therme**
- Dialog 27: Ein Besuch beim Damenfriseur – Teil 1**
- Dialog 28: Ein Besuch beim Herrenfriseur – Teil 2**

**Dialog 29: Auf der Suche nach einer neuen Wohnung – Teil 1**

**Dialog 30: Auf Wohnungssuche – Teil 2**

**Dialog 31: Bewerbung**

**Dialog 32: Neuer Abteilungsleiter**

**Dialog 33: Neues Auto kaufen**

**Dialog 34: Reitstunde**

**Dialog 35: Ein neues Buch**

**Dialog 36: Party**

**Dialog 37: Ein neues Smartphone**

**Dialog 38: Spaziergang im Regen**

**Dialog 39: Fußballspiel**

**Dialog 40: Einbruch**

**Dialog 41: Seekrank während einer Fahrt mit der Fähre**

**Dialog 42: Rundreise in Afrika**

**Dialog 43: Schüleraustausch**

**Dialog 44: Reise nach Ägypten**

**Dialog 45: Wanderreise nach Marokko**

**Dialog 46: Telefongespräch**

**Dialog 47: U-Bahn fahren**

**Dialog 48: Am Flughafen**

**Dialog 49: Bei chinesischen Freunden zu Besuch**

**Dialog 50: Illegales Autorennen**

**Dialog 51: Yoga-Stunde**

**Dialog 52: Oper**

**Dialog 53: Kampfkünste**

**Dialog 54: Probleme mit dem Computer im Büro**

**Dialog 55: Gesangswettbewerb im Fernsehen**

**Dialog 56: Ärzte ohne Grenzen**

**Dialog 57: ISS – Internationale Raumstation**

- Dialog 58: Umweltverschmutzung**
- Dialog 59: Motorradunfall**
- Dialog 60: Sprachen lernen**
- Dialog 61: Adoption**
- Dialog 62: Flugzeugabsturz**
- Dialog 63: Lottogewinn**
- Dialog 64: Religionen**
- Dialog 65: Erster Frühlingstag**
- Dialog 66: Busstreik**
- Dialog 67: Sommerjob**
- Dialog 68: Kindheitserinnerungen**
- Dialog 69: Notfall im öffentlichen Schwimmbad**
- Dialog 70: Special Olympics**
- Dialog 71: Besuch im Altersheim**
- Dialog 72: Am Bahnhof**
- Dialog 73: Taschendieb**
- Dialog 74: Straßenkinder**
- Dialog 75: Vorstellungsgespräch**
- Dialog 76: Zahnschmerzen**
- Dialog 77: Erdbeben**
- Dialog 78: Blind Date**
- Dialog 79: Künstliche Intelligenz**
- Dialog 80: Internationale Konferenz**
- Dialog 81: Zoo**
- Dialog 82: Kuchen backen**
- Dialog 83: Begräbnis**
- Dialog 84: Klassentreffen**
- Dialog 85: Autopanne**
- Dialog 86: Tanzkurs**
- Dialog 87: Ballett**
- Dialog 88: Neuer Lehrer**

- Dialog 89: Nebenjob**
- Dialog 90: Brieffreund**
- Dialog 91: Probleme in der Schule**
- Dialog 92: Pandemie**
- Dialog 93: Klimawandel**
- Dialog 94: Surfen**
- Dialog 95: Fallschirmspringen**
- Dialog 96: Neuer Lebensstil**
- Dialog 97: Vom Arbeitslosen zum Unternehmer**
- Dialog 98: Tochter zieht aus**
- Dialog 99: Renovierungsarbeiten**
- Dialog 100: Auswandern in der Pension**

FREE SAMPLE

**LingoCradle**  
LANGUAGE LEARNING AT ITS BEST

**Herzliche Gratulation! Sie haben Ihr Ziel erreicht!**





# CONVOPOWER

## PORTUGIESISCH

- › Ideal für fortgeschrittene Anfänger
- › Authentisch und unterhaltsam
- › 100 Dialoge zu vielen unterschiedlichen Themen (mehr als 2.800 Einzelsätze)
- › Zweisprachige Texte und Tonaufnahmen, die für immer Ihnen gehören und die Sie jederzeit verwenden können
- › Einfaches und effektives Lernen im Offline-Modus
- › Lebensnahe Gesprächssituationen und aktueller Wortschatz